

## 2.1 Kabelziehwinden Cable Pulling Winches

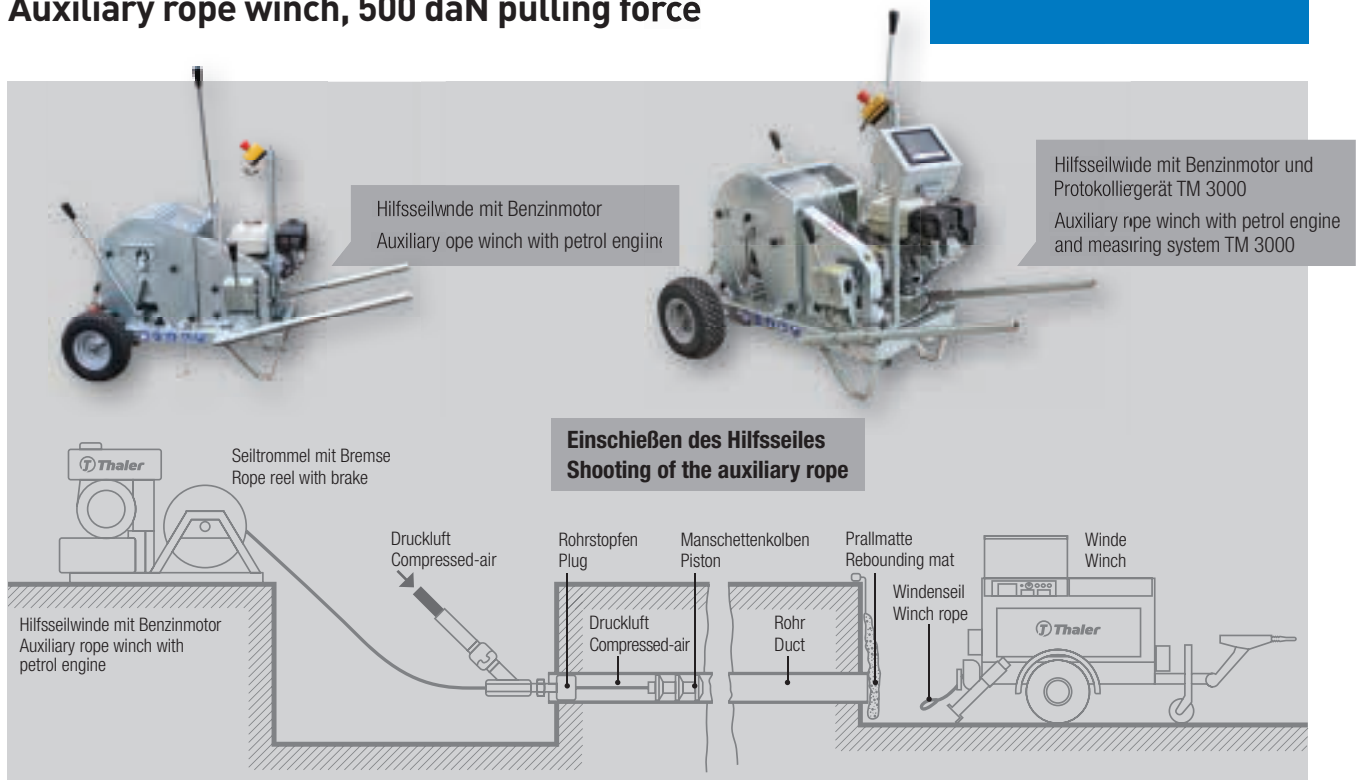


# Hilfsseilwinde, 500 daN Zugkraft

## Auxiliary rope winch, 500 daN pulling force

HSW

2.1.1



### Standardausrüstung

- Mechanischer Antrieb
- Geringe Abmessungen
- Seiltrommel mit max. 1100 m Stahlseil,  $\varnothing$  4 mm
- Seiltrommel freischaltbar zum Seilausziehen
- Seiltrommel herausnehmbar (leichter Transport)
- Benzinmotor
- Lackierung: verzinkt

### Standard equipment

- Mechanical drive
- Small dimensions
- Rope drum with max. 1100 m steel wire rope,  $\varnothing$  4 mm
- Rope drum disengageable for pulling-out the rope
- Rope drum detachable (easy transportation)
- Petrol engine
- Painting: galvanized

Technische Daten  
Technical Data

| Standard Version - Standard version                             | Hilfsseilwinde - Auxiliary rope winch |                   |                    |
|---|---------------------------------------|-------------------|--------------------|
| Zugkraft - Pulling force  | 500 daN                               |                   |                    |
| Mechanische Längenmessung - Mechanic length measuring           | -                                     | ✓                 | -                  |
| Elektronisches Protokolliersystem - Electronic measuring system | -                                     | -                 | ✓                  |
| Seillänge - Rope length   | max. 1100 m                           |                   |                    |
| Seildurchmesser - Rope diameter                                 | 4 mm                                  |                   |                    |
| Antrieb - Drive   | Mechanisch - Mechanic                 |                   |                    |
| Antriebsmotor - Drive motor                                     | Benzin 1-Zylinder - Petrol 1-cylinder |                   |                    |
| Motorkühlung - Motor cooling system                             | Luft - Air                            |                   |                    |
| Abmessungen L x B x H - Dimensions L x W x H                    | 1170 x 800 x 1000 mm                  |                   |                    |
| Gewicht ohne Seil - Weight without rope                         | 165 kg                                |                   |                    |
| Gewicht mit 1100 m Seil - Weight with 1100 m rope               | 230 kg                                |                   |                    |
| <b>Bestell-Nr. / Purchase No.</b>                               | <b>6080HH892</b>                      | <b>6080HH892L</b> | <b>6080HH892TM</b> |

### Optionale Ausrüstungen

- Seillänge bis max. 1100 m
- Drallfänger  $\varnothing$  20 mm
- Mechanische Längenmessung mit Meterzähler
- Protokolliersystem TM 3000 / TM 3001
- Einblaszubehör finden Sie unter Kapitel 4.8
- Gleitmittel finden Sie unter Kapitel 4.9

### Optional equipment

- Rope lengths up to max. 1100 m
- Anti-twist device  $\varnothing$  20 mm
- Mechanic length measuring with meter counter
- Electronic measuring system TM 3000 / TM 3001
- Blowing Accessories findable under chapter 4.8
- Gliding means findable under chapter 4.9

Technische Änderungen vorbehalten – Technical changes reserved 03/2019



## Zusatzausrüstung für Hilfsseilwinde „HSW“ Optional Equipment for Auxiliary Rope Winch „HSW“

### Längenmessung & Protokollierung für „HSW“

Length measuring & Measuring system for Auxiliary Rope Winch „HSW“



Ausführung mit mechanischer Längenmessung  
Execution with mechanic length measuring



Ausführung mit elektronischem Protokollierungssystem  
Execution with electronic measuring system

### Zubehör für die Hilfsseilwinde „HSW“

Accessories for Auxiliary Rope Winch „HSW“



Unser Einblaszubehör finden Sie unter Kapitel „4.8“ im Kabelverlegezubehörprospekt  
You can find our blowing accessories under chapter „4.8“ in our catalogue for cable laying accessories



Drallfänger, Ø 20 mm  
Anti-twist device, Ø 20 mm



# Kabel-Trommelwinde, 500 daN Zugkraft Cable Drum Winch, 500 daN pulling force

KE-500

2.1.3

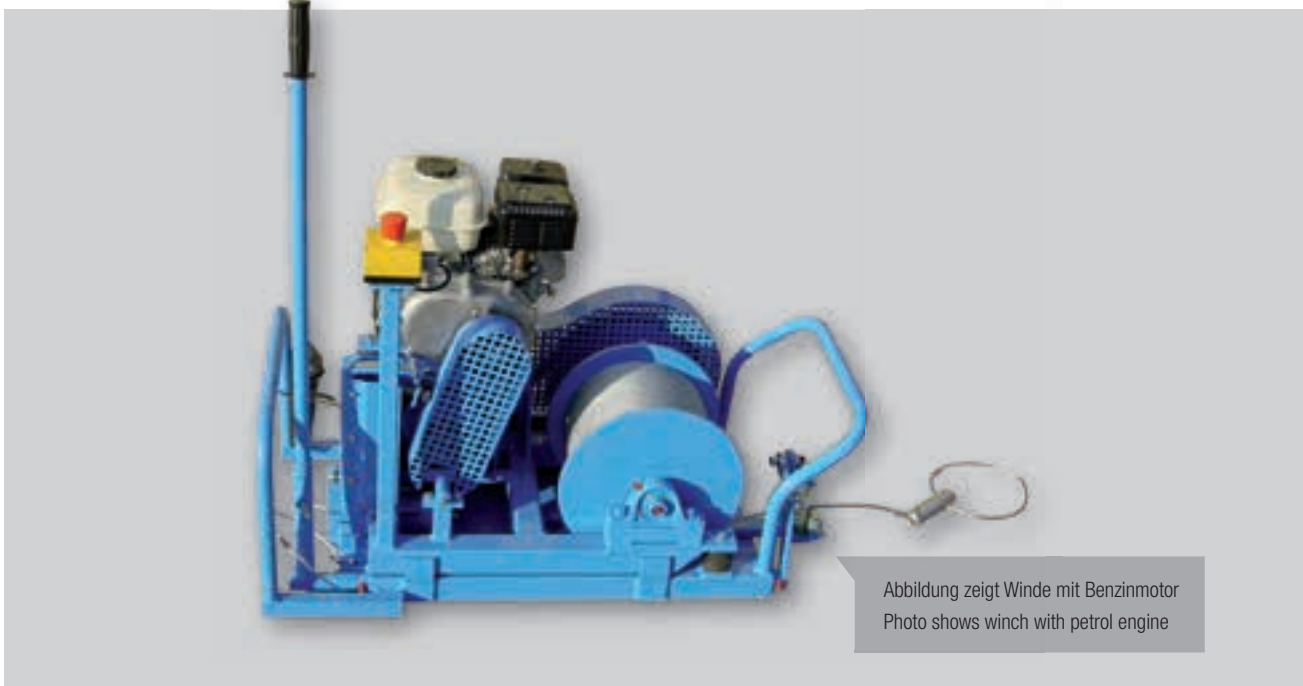


Abbildung zeigt Winde mit Benzinmotor  
Photo shows winch with petrol engine

## Standardausrüstung

- Mechanischer Antrieb
- Geringe Abmessungen
- Seiltrommel mit 250 m Stahlseil,  $\varnothing$  5 mm
- Seiltrommel freisichtbar zum Seilausziehen
- Manuelle Schichtung des Seiles durch Handhebel
- Zugkraftbegrenzung durch einstellbaren Grenzwertschalter mittels Skala
- Benzin- oder Elektromotor
- Lackierung: RAL 5015 (blau)

## Standard equipment

- Mechanical drive
- Small dimensions
- Rope drum with 250 m steel wire rope,  $\varnothing$  5 mm
- Rope drum disengageable for pulling-out the rope
- Manual rope layering by hand lever
- Pulling force limitation by adjustable limit switch by means of scale
- Petrol or electric engine
- Painting: RAL 5015 (blue)

Technische Daten  
Technical Data

| Standard Version<br>Standard version         | KE-500 mit Benzinmotor<br>KE-500 with petrol engine | KE-500 mit Elektromotor<br>KE-500 with electric engine |
|--|---|--|
| Zugkraft - Pulling force                     | 500 daN   | 500 daN  |
| Seillänge - Rope length                      | 250 m (max. 400 m)                                  | 250 m (max. 400 m)                                     |
| Seildurchmesser - Rope diameter              | 5 mm  | 5 mm   |
| Antrieb - Drive                              | Mechanisch - Mechanic                               | Mechanisch - Mechanic                                  |
| Antriebsmotor - Drive motor                  | Benzin, 1-Zylinder - Petrol, 1-cylinder             | 230/400 V, 50Hz / 3-Phasen Drehstrom - 3-phase AC      |
| Motorkühlung - Motor cooling system          | Luft - Air  | -  |
| Abmessungen L x B x H - Dimensions L x W x H | 950 x 450 x 720 mm                                  | 950 x 450 x 600 mm                                     |
| Gewicht - Weight                             | 170 kg  | 150 kg   |
| <b>Bestell-Nr. / Purchase No.</b>            | <b>1005KE257</b>                                    | <b>1005KE258</b>                                       |

## Optionale Ausrüstungen

- 1-Phasen-Wechselstrommotor 1,5 kW 230 V, 50 Hz
- Größere Seillänge bis max. 400 m
- Elektro-Bremsmotor zum Halten der Last

## Optional equipment

- Single phase AC engine 1,5 kW 230 V, 50 Hz
- Bigger rope lengths up to max. 400 m
- Electric brake motor for holding the load

Technische Änderungen vorbehalten – Technical changes reserved 03/2019



## Kabel-Trommelwinde, 1600 daN Zugkraft Cable Drum Winch, 1600 daN pulling force



Abbildung zeigt Winde als Aufbau auf Einachsahrgestell  
Photo shows winch mounted on single axle chassis

### Standardausrüstung

- Mechanischer Antrieb
- Seiltrommel mit 250 m Stahlseil,  $\varnothing$  6,5 mm
- Seiltrommel freischaubar zum Seilausziehen
- Automatische Seilschichtung
- Zugkraftanzeige über Messuhr ( $\varnothing$  160 mm)
- Einstellbarer Zugkraftgrenzwert mit automatischer Abschaltung
- Benzin- oder Elektromotor
- Abdeckung durch blaue PVC-Plane
- Lackierung: RAL 5015 (blau)

### Standard equipment

- Mechanical drive
- Rope drum with 250 m steel wire rope,  $\varnothing$  6,5 mm
- Rope drum disengageable for pulling-out the rope
- Automatic rope layering
- Pulling force indication by measuring clockwork ( $\varnothing$  160 mm)
- Adjustable pulling force limit value with automatic cut-off system
- Petrol or electric engine
- Cover by blue awning
- Painting: RAL 5015 (blue)

| Standard Version<br>Standard version         | KE-1600 mit Benzinmotor<br>KE-1600 with petrol engine | KE-1600 mit Elektromotor<br>KE-1600 with electric engine |
|--|---|--|
| Zugkraft - Pulling force                     | 1600 daN  | 1600 daN   |
| Seillänge - Rope length                      | 250 m (max. 400 m)                                    | 250 m (max. 400 m)                                       |
| Seildurchmesser - Rope diameter              | 6,5 mm  | 6,5 mm   |
| Antrieb - Drive                              | Mechanisch - Mechanic                                 | Mechanisch - Mechanic                                    |
| Antriebsmotor - Drive motor                  | Benzin, 1-Zylinder - Petrol, 1-cylinder               | 230/400 V, 50Hz / 3-Phasen Drehstrom - 3-phase AC        |
| Motorkühlung - Motor cooling system          | Luft - Air  | -  |
| Abmessungen L x B x H - Dimensions L x W x H | 1410 x 800 x 790 mm                                   | 1410 x 800 x 790 mm                                      |
| Gewicht - Weight                             | 360 kg  | 340 kg   |
| <b>Bestell-Nr. / Purchase No.</b>            | <b>1016KE231</b>                                      | <b>1016KE232</b>   |

### Optionale Ausrüstungen

- 1-Phasen-Wechselstrommotor 1,5 kW 230 V, 50 Hz
- Größere Seillänge bis max. 400 m
- Aufbau auf Einachsahrgestell
- Elektro-Bremsmotor zum Halten der Last
- Protokolliersystem TM 3000 / TM 3001

### Optional equipment

- Single phase AC engine 1,5 kW 230 V, 50 Hz
- Bigger rope lengths up to max. 400 m
- Mounted on single axle chassis
- Electric brake motor for holding the load
- Electronic measuring system TM 3000 / TM 3001





# Kabel-Einscheibenspillwinde, 2000 daN Zugkraft Cable Capstan Winch, 2000 daN pulling force

**TSW 2000**

2.1.5

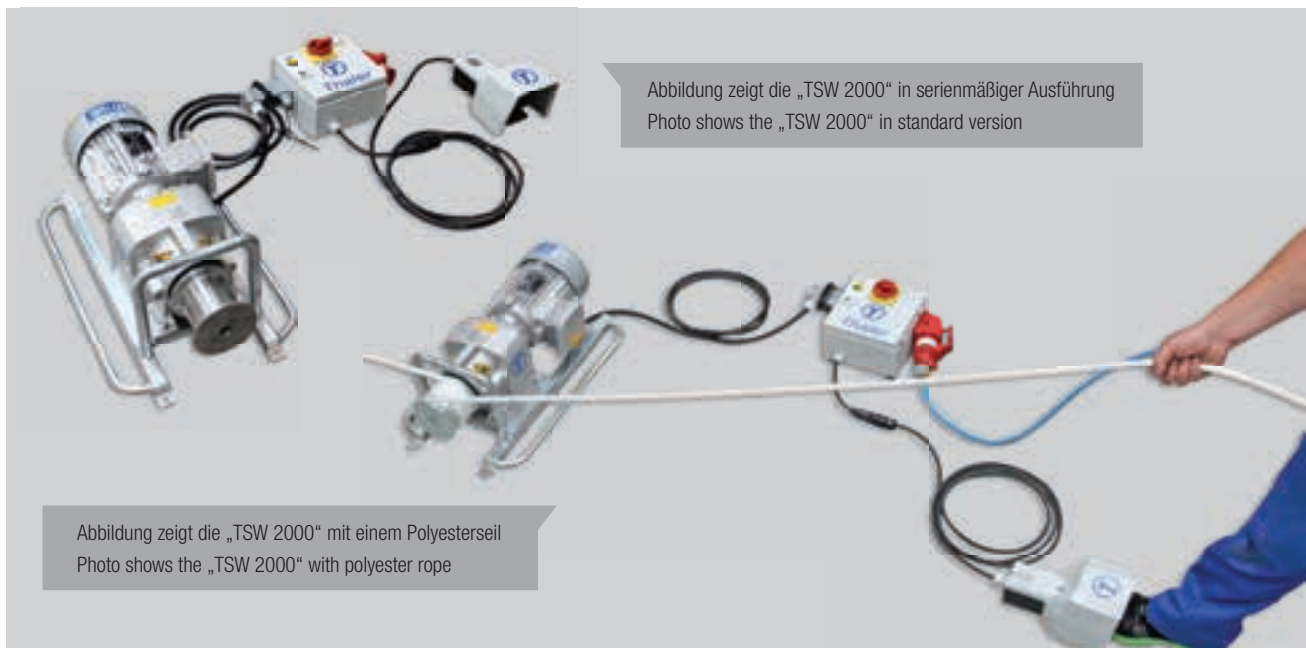


Abbildung zeigt die „TSW 2000“ in serienmäßiger Ausführung  
Photo shows the „TSW 2000“ in standard version

Abbildung zeigt die „TSW 2000“ mit einem Polyesterseil  
Photo shows the „TSW 2000“ with polyester rope

Die THALER-Einscheibenspillwinde „TSW 2000“ besteht durch ihre kompakte Bauweise, bestehend aus einem verzinktem Metallrahmengestell mit vielseitigen Befestigungsmöglichkeiten. Diese Winde ist nicht mit einer Senkrechtbremse ausgestattet und somit nicht für Senkrecht-Kabelzüge geeignet.

The THALER Capstan Winch “TSW 2000” is persuading due to compact construction. It is consisting of a galvanized frame having a variety of fixing points. With this winch it is not allowed to pull vertically because of a missing brake.

### Standardausrüstung

- Geringe Abmessungen
- Elektromotor
- Schaltkasten mit Notaus-Hauptschalter und 16 A CE-Stecker
- Verzinkter Metallrahmen

### Standard equipment

- Small dimensions
- Electric supply
- Switchbox with emergency stop button and 16 A CE-plug
- Galvanized frame

| Standard Version - Standard version                       | TSW 2000 mit Elektromotor<br>TSW 2000 with electric engine |   |
|---|--|---|
| Zugkraft - Pulling force                                  | 2000 daN   |   |
| Antriebsmotor - Drive Motor                               | 230/400 V, 50Hz / 3Phasen Drehstrom - 3-phase AC           | Optional: 1-Phasen Wechselstrom,<br>230 V - 1-phase AC, 230 V |
| Abmessungen Rahmen L x B x H - Dimensions frame L x W x H | 610 x 380 x 257 mm   |   |
| Gewicht - Weight  | 61 kg  |   |
| <b>Bestell-Nr. / Purchase No.</b>                         | <b>1010ESW301</b>  |   |



## Zusatzrüstung für Kabel-Einscheibenspillwinde „TSW 2000“ Optional Equipment for Cable Capstan Winch „TSW 2000“



### Polyesterseil

mit beidseitig gespleißtem Auge

| Seillänge<br>Rope length | Seildurchmesser<br>Rope diameter | Bruchlast<br>Breaking strength | Bestell-Nr.<br>Purchase No. |
|--------------------------|----------------------------------|--------------------------------|-----------------------------|
| 125 m                    | 12 mm                            | 3.500 kg                       | <b>080-6012-0125</b>        |
| 250 m                    | 12 mm                            | 3.500 kg                       | <b>080-6012-0250</b>        |
| 300 m                    | 12 mm                            | 3.500 kg                       | <b>080-6012-0300</b>        |
| 500 m                    | 12 mm                            | 3.500 kg                       | <b>080-6012-0500</b>        |

Weitere Längen und Durchmesser auf Anfrage.

### Polyester rope

with two ring eyes spliced

Other lengths and diameters on request.

### Drallfänger ohne Schäkkel

| Technische Merkmale - Technical features |                         |
|--|-------------------------|
| Durchmesser - Diameter                   | 32,0 mm                 |
| Zugfestigkeit<br>Permitted loading force | 3.000 daN               |
| <b>Bestell-Nr. / Purchase No.</b>        | <b>Z 803-30.00-00/0</b> |

### Anti-twist device without shackle

### Kabeltrommelbock für LWL-Kabel oder Polyesterseil

mit mechanischer Bremsvorrichtung, bestehend aus zwei gelagerten Auflageständen, zwei Zentrierkonen, zwei Verbindungsprofilen und einer Welle Ø 40 mm

| Technische Merkmale - Technical features            |                         |                         |
|---|-------------------------|-------------------------|
| Tragkraft (dynamisch) - Carrying capacity (dynamic) | 500 kg                  | 700 kg                  |
| Max. Trommeldurchmesser - Max. drum diameter        | 1000 mm                 | 1400 mm                 |
| Max. Trommelbreite - Max. drum width                | 600 mm                  | 1000 mm                 |
| Max. Trommelloch - Max. centre hole                 | 100 mm                  | 100 mm                  |
| Gewicht - Weight                                    | 55 kg                   | 75 kg                   |
| <b>Bestell-Nr. / Purchase No.</b>                   | <b>Z 618-01.00-00/0</b> | <b>Z 618-02.00-00/0</b> |

### Cable drum trestle for fibre-optic cable or polyester rope

with mechanical brakesystem, consisting of drum support with bearings, two fixing cones and connecting profiles and drum axle Ø 40 mm.

Andere Trommelböcke finden Sie im Kabelverlegezubehör unter Kapitel „4.5 Kabeltrommelzubehör.“

Please refer to other kinds of cable drum trestles in chapter cable laying accessories “4.5 Cable Drum Accessories“

### Verzinkte Stahlhaspel

mit zwei Gummirädern sowie Klappgriff zum Auf- und Abspulen. Die Haspel ist teilbar und das aufgespulte Stückgut kann einfach aus der Trommel entnommen werden.

| Technische Merkmale - Technical features |                     |
|--|---------------------|
| Außendurchmesser - Outer diameter        | 600 mm              |
| Kerndurchmesser - Core diameter          | 200 mm              |
| Haspelbreite - Frame width               | 250 mm              |
| <b>Bestell-Nr. / Purchase No.</b>        | <b>080-9311-006</b> |

### Galvanized steel frame

with two rubber tires and a handle for reeling and unreeling. The frame is divisible and the rope can easily be removed.



## Kabel-Spillwinde, 1000-3000 daN Zugkraft Cable Capstan Winch, 1000-3000 daN pulling force

Baureihe 2000  
Line 2000

2.1.7



Die THALER-Kabelspillwinde aus der Windenbaureihe 2000 besticht durch ihre kompakte Bauweise bei gleichzeitiger hoher Zugkraft. Sie repräsentiert den gegenwärtig modernsten technischen Stand auf dem Sektor der hydraulischen Kabelziehwinde. Die Winde entspricht den Vorschriften der Kabelindustrie, der Deutschen Telekom und der Energieversorgungsunternehmen. Sie ist unter Beachtung der EG-Maschinenrichtlinien und der Unfallverhütungsvorschriften hergestellt und trägt das CE-Zeichen. Gemäß StVZO kann sie steuerfrei als Arbeitsmaschine zugelassen werden. Sie wird mit TÜV-Abnahmegutachten geliefert.

### Standardausrüstung

- Doppel-Spillsystem, beide Spillköpfe werden angetrieben
- Hydrostatischer Antrieb
- Benzin- oder Dieselmotor
- 500 m nutzbare Seillänge, größere Seillängen möglich
- Trommelkapazität für große Seillängen
- KE-SP 2010, mit 1.000 daN Zugkraft und bis zu 2000 m Seil, ø 6,5 mm*
- KE-SP 2020, mit 2.000 daN Zugkraft und bis zu 1500 m Seil, ø 8,2 mm*
- KE-SP 2030, mit 3.000 daN Zugkraft und bis zu 1000 m Seil, ø 9,5 mm*
- Zugkraftüberwachung durch elektronisches Messgerät mit USB-Schnittstelle und -Stick - SYSTEM TM 3000®
- Automatische Seilführungseinrichtung zur Trommel
- Gebremstes Einachsahrgestell mit gerader Zugeinrichtung, Kugelkopfkupplung und Stützrad
- Abschließbare Stahlblech-Abdeckhaube mit zentraler Kranöse
- Lackierung: RAL 5015 (blau)

This THALER Cable Capstan Winch Line 2000 is persuading due to its compact construction in combination with a high pulling force.

The machine is representing the latest modern technical standard in the field of hydraulic cable pulling winches built in accordance to the prescriptions of the cable industry, Telecom and energy supply companies. It is constructed under strict compliance with the EC machinery directive and CE mark.

TÜV (Technical Surveyance Authorities) approval, may be supplied as well it required.

### Standard equipment

- Double capstan system, both capstan heads are driven
- Hydrostatic drive
- Petrol or diesel engine
- 500 m usable rope length, bigger rope lengths upon request
- Drum capacity for bigger rope lengths
- KE-SP 2010, with 1.000 daN pulling force, max. rope length up to 2000 m, ø 6,5 mm*
- KE-SP 2020, with 2.000 daN pulling force, max. rope length up to 1500 m, ø 8,2 mm*
- KE-SP 2030, with 3.000 daN pulling force, max. rope length up to 1000 m, ø 9,5 mm*
- Pulling force control by electronic measuring system with USB port and stick - SYSTEM TM 3000®
- Automatic rope guidance to the drum
- Single-axle chassis with overrunning brake, straight drawbar, ball coupling and jockey wheel
- Lockable steel sheet hood with central crane hook
- Painting: RAL 5015 (blue)





## 2.1.8 Baureihe 2000 Line 2000

## Kabel-Spillwinde, 1000-3000 daN Zugkraft Cable Capstan Winch, 1000-3000 daN pulling force

Technische Daten  
Technical Data

| Standard Version - Standard version             | KE-SP 2010   | KE-SP 2020                               | KE-SP 2030                               |
|---|--|--|--|
| Zugkraft - Pulling force                        | 1000 daN   | 2000 daN                                 | 3000 daN                                 |
| Seillänge - Rope length                         | 500 m (max. 2000 m)  | 500 m (max. 1500 m)                      | 500 m (max. 1000 m)                      |
| Seildurchmesser - Rope diameter                 | 6,5 mm   | 8,2 mm                                   | 9,5 mm                                   |
| Antrieb - Drive                                 | Hydraulisch - Hydraulic                                    | Hydraulisch - Hydraulic                  | Hydraulisch - Hydraulic                  |
| Antriebsmotor - Drive motor                     | Benzin, 2-Zylinder<br>Petrol, 2-cylinder                   | Benzin, 2-Zylinder<br>Petrol, 2-cylinder | Diesel, 3-Zylinder<br>Diesel, 3-cylinder |
| Motorkühlung - Motor cooling system             | Luft - Air   | Luft - Air                               | Wasser - Water                           |
| Fahrgestell - Chassis                           | Einachs - Single axle                                      |  |  |
| Fahrgestellbremse - Chassis brake system        | Auflaufbremse/ Rückmatik - Overrunning brake/ Auto reverse |  |  |
| Abmessungen L x B x H - Dimensions L x W x H    | 3250 x 1650 x 1450 mm                                      |  |  |
| Gewicht mit 500 m Seil - Weight with 500 m rope | 1.180 kg   | 1.230 kg                                 | 1.280 kg                                 |
| <b>Bestell-Nr. / Purchase No.</b>               | <b>2010W302</b>  | <b>2020W302</b>                          | <b>2030W302</b>                          |

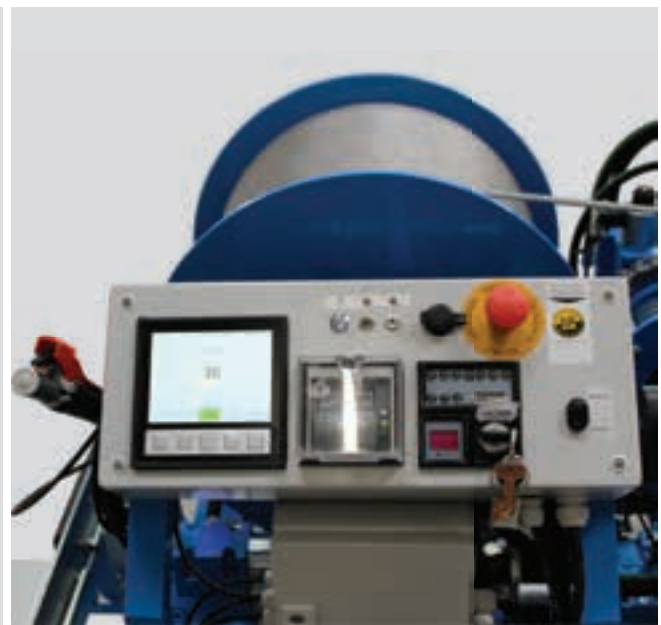
Technische Änderungen vorbehalten – Technical changes reserved 03/2019

### Optionale Ausrüstungen

- Andere Messsysteme, z. B. TM 3001
- Drucker für das elektronische Messgerät TM 3000/1 (zusätzlich zur USB-Schnittstelle)
- Benzin-, Diesel- oder Elektomotor
- Fernbedienung über Kabel oder Funk
- Höhenverstellbare Zugeinrichtung, mit DIN-Zugöse und Kugelkopfkupplung
- Drallfänger Ø 28 mm, fest angepresst an das Windenseil
- Winde auf Grundrahmen zum Aufbau auf ein Fahrzeug
- Biologisch abbaubares Hydrauliköl
- Andere Lackierungen sind auf Wunsch möglich
- Umlenkmast

### Optional equipment

- Other measuring systems like TM 3001
- Printer for the electronic measuring system TM 3000 /1 (additional to USB port)
- Petrol, diesel or electric engine
- Remote control by cable or radio transmission
- Height adjustable drawbar, with ring eye coupling and ball coupling
- Anti-twist device Ø 28 mm, directly pressed at winch rope
- Winch on basic frame for mounting on trucks
- Biodegradable hydraulic oil
- Other colours upon request
- Deflection boom



## Kabel-Spillwinde, 1000-3000 daN Zugkraft Cable Capstan Winch, 1000-3000 daN pulling force

Baureihe 2000 MPP  
Line 2000 MPP

2.1.9



Die THALER-Mini Power Puller (MPP) Kabelspillwinde ist die abgestufte Version der Baureihe 2000, weist aber alle nötigen Anforderungen für einen fachgerechten Kabelzug auf.

Das Hauptmerkmal und die größte Abweichung zur Standardversion der Baureihe 2000 ist die Steuerung der Winde. Es wird auf elektrische Schaltelemente und Stromkreise komplett verzichtet und dennoch ist die Bedienung für den Windenführer ähnlich.

Das Seil Ein- bzw. Ausziehen und die Verstellung der Ziehgeschwindigkeit erfolgt über zwei Bedienhebel. Die Winde verfügt über eine einfache, voreinstellbare und hydraulische Zugkraftüberwachung, die bei Erreichen des eingestellten Grenzwertes, ein Überlasten des zu ziehenden Kabels ausschließt. Die Zugkraft ist an einer hydraulischen Messuhr abzulesen. Daher eignet sich die Winde für Kabelzüge, bei denen keine Protokollierung verlangt wird, aber dennoch eine Gewährleistung besteht, dass das Kabel beim Verlegen nicht durch zu hohe Zugkräfte überlastet und beschädigt wird.

Die Winde ist nach den CE-Richtlinien gefertigt und bietet alle Arbeitssicherheitsstandards. Konstruiert überwiegend für den Exportmarkt ist die Winde mit einem ungebremsten Fahrgestell und ohne Lichtanlage ausgestattet.

Für den europäischen Markt ist die Winde mit einem gebremsten Fahrgestell mit einer 12-V Lichtanlage erhältlich.

### Standardausrüstung

- Doppel-Spillsystem, beide Spillköpfe werden angetrieben
- Hydrostatischer Antrieb
- Benzinmotor
- Ungebremstes Einachsahrgestell mit gerader Zugeinrichtung, Kugelkopfkupplung und Stützrad
- Messuhr (Dynamometer) zur Anzeige der Zugkraft
- Vorwählbare Zugkraftbegrenzung über Druckbegrenzungsventil
- Ohne Zugkraftregistrierung
- 500 m nutzbare Seillänge, größere Seillängen möglich
- Trommelkapazität für große Seillängen

*KE-SP 2010 MPP, mit 1.000 daN Zugkraft und bis zu 2000 m Seil, ø 6,5 mm*

*KE-SP 2020 MPP, mit 2.000 daN Zugkraft und bis zu 1500 m Seil, ø 8,2 mm*

*KE-SP 2030 MPP, mit 3.000 daN Zugkraft und bis zu 1000 m Seil, ø 9,5 mm*

- Automatische Seilführungseinrichtung zur Trommel
- Abschließbare Stahlblech-Abdeckhaube mit zentraler Kranöse
- Lackierung: RAL 5015 (blau)

THALER Mini Power Puller (MPP) Cable Capstan Winch is the slim version of product line 2000, but has all necessary equipments for a professional cable pulling.

The main feature and biggest deviation from the standard version of product line 2000 is the control of the winch. The winch is completely built without electrical switching elements and circuits, however the operation is similar to the standard winch.

Instead of using one control lever for pulling in and out the rope, there are two levers for pulling the rope in and out and for adjusting the pulling speed. Despite of the missing electric, the winch has got a simple, preadjustable and hydraulic pulling force control system, which is preventing and overload of the pulled cable due to adjusted pulling force limit value. The pulling force is displayed by a hydraulic clockwork. Therefore this winch is suitable for cable pulling jobs, where no recording is needed, but still a guaranty that the cable is not overloaded or damaged due to high pulling forces.

The winch is constructed according to the CE guideline and shows all safety at work standards. In standard the winch is constructed for site operation only equipped with brakeless chassis and without lighting system.

As option a road version with braked chassis and 12 V light system is deliverable.

### Standard equipment

- Double capstan system, both capstan heads are driven
- Hydrostatic drive
- Petrol engine
- Single-axle chassis, brakeless, with straight drawbar, ball coupling and jockey wheel
- Measuring clockwork (dynamometer) for indication of the pulling force
- Pre-adjustable pulling force limit via pressure control valve
- Without pulling force registration
- 500 m usable rope length, bigger rope lengths upon request
- Drum capacity for bigger rope lengths

*KE-SP 2010 MPP, with 1.000 daN pulling force, max. rope length up to 2000 m, ø 6,5 mm*

*KE-SP 2020 MPP, with 2.000 daN pulling force, max. rope length up to 1500 m, ø 8,2 mm*

*KE-SP 2030 MPP, with 3.000 daN pulling force, max. rope length up to 1000 m, ø 9,5 mm*

- Automatic rope guidance to the drum
- Lockable sheet steel cover hood with integrated loading equipment with central crane hook
- Painting RAL 5015 (blue)



Technische Daten  
Technical Data

| Standard Version - Standard version             | KE-SP 2010 MPP<br>(MINI-POWER-PULLER)    | KE-SP 2020 MPP<br>(MINI-POWER-PULLER)    | KE-SP 2030 MPP<br>(MINI-POWER-PULLER)    |
|---|--|--|--|
| Zugkraft - Pulling force                        | 1000 daN                                 | 2000 daN                                 | 3000 daN                                 |
| Seillänge - Rope length                         | 500 m (max. 2000 m)                      | 500 m (max. 1500 m)                      | 500 m (max. 1000 m)                      |
| Seildurchmesser - Rope diameter                 | 6,5 mm                                   | 8,2 mm                                   | 9,5 mm                                   |
| Antrieb - Drive                                 | Hydraulisch - Hydraulic                  | Hydraulisch - Hydraulic                  | Hydraulisch - Hydraulic                  |
| Antriebsmotor - Drive motor                     | Benzin, 2-Zylinder<br>Petrol, 2-cylinder | Benzin, 2-Zylinder<br>Petrol, 2-cylinder | Benzin, 2-Zylinder<br>Petrol, 2-cylinder |
| Motorkühlung - Motor cooling system             | Luft - Air                               | Luft - Air                               | Luft - Air                               |
| Fahrgestell - Chassis                           | Einachs - Single axle                    |  |  |
| Abmessungen L x B x H - Dimensions L x W x H    | 3250 x 1650 x 1450 mm                    |  |  |
| Gewicht mit 500 m Seil - Weight with 500 m rope | 1.180 kg                                 | 1.230 kg                                 | 1.280 kg                                 |
| <b>Bestell-Nr. / Purchase No.</b>               | <b>2010W302S</b>                         | <b>2020W302S</b>                         | <b>2030W302S</b>                         |

#### Optionale Ausrüstungen

- Dieselmotor
- Gebremstes Einachsfahrgestell mit gerader Zugeinrichtung, Kugelkopfkupplung
- Gebremstes Einachsfahrgestell mit höhenverstellbarer Zugeinrichtung, DIN-Zugöse und Kugelkopfkupplung
- Drallfänger Ø 28 mm, fest angepresst an das Windenseil
- Winde auf Grundrahmen zum Aufbau auf ein Fahrzeug
- Biologisch abbaubares Hydrauliköl
- Andere Lackierungen sind auf Wunsch möglich
- TÜV-Abnahme für die Zulassung für den öffentlichen Straßenverkehr
- Umlenkmast

#### Optional equipment

- Diesel engine
- Single-axle chassis with overrunning brake, straight drawbar, ball coupling
- Single-axle chassis with overrunning brake, height adjustable drawbar with ring eye coupling and ball coupling
- Anti-twist device Ø 28 mm, directly pressed at winch rope
- Winch on basic frame for mounting on trucks
- Biodegradable hydraulic oil
- Other colours upon request
- TÜV (Technical Surveyance Authorities) approval for the public traffic
- Deflection boom

Technische Änderungen vorbehalten – Technical changes reserved 03/2019



## Kabel-Spillwinde, 2000-5000 daN Zugkraft Cable Capstan Winch, 2000-5000 daN pulling force

Baureihe 3000  
Line 3000

2.1.11



Die THALER-Kabelspillwinde aus der Windebaureihe 3000, repräsentiert den gegenwärtig modernsten technischen Stand auf dem Sektor der hydraulischen Kabelziehwinden. Die Winde entspricht den Vorschriften der Kabelindustrie, der Deutschen Telekom und der Energieversorgungsunternehmen. Sie ist unter Beachtung der EG-Maschinenrichtlinien und der Unfallverhütungsvorschriften hergestellt und trägt das CE-Zeichen. Gemäß StVZO kann sie steuerfrei als Arbeitsmaschine zugelassen werden. Sie wird mit TÜV-Abnahmegutachten geliefert.

### Standardausrüstung

- Doppel-Spillsystem, beide Spillköpfe werden angetrieben
- Hydrostatischer Antrieb
- Benzin- oder Dieselmotor
- Trommelkapazität für große Seillängen:  
*KE-SP 3020, mit 2.000 daN Zugkraft und bis zu 2200 m Seil, ø 8,2 mm*  
*KE-SP 3030, mit 3.000 daN Zugkraft und bis zu 1600 m Seil, ø 9,5 mm*  
*KE-SP 3040, mit 4.000 daN Zugkraft und bis zu 1200 m Seil, ø 11,0 mm*  
*KE-SP 3050, mit 5.000 daN Zugkraft und bis zu 1000 m Seil, ø 12,0 mm*
- Zugkraftüberwachung durch elektronisches Messgerät mit USB-Schnittstelle und -Stick - SYSTEM TM 3000®
- Automatische Seilführungseinrichtung zur Trommel
- Gebremstes Einachsahgestell mit höhenverstellbarer Zugeinrichtung, DIN-Zugöse und Kugelkopfkupplung und Stützrad
- Abschließbare Stahlblech-Abdeckhaube
- Lackierung: RAL 5015 (blau)

Die THALER-Kabelspillwinde Line 3000 ist repräsentiert den neuesten technischen Standard in der hydraulischen Kabelziehwinden. Die Winde entspricht den Vorschriften der Kabelindustrie, der Deutschen Telekom und der Energieversorgungsunternehmen.

Es ist unter strenger Einhaltung der EG-Maschinenrichtlinien und der Unfallverhütungsvorschriften hergestellt und trägt das CE-Zeichen. Gemäß StVZO kann sie steuerfrei als Arbeitsmaschine zugelassen werden. Sie wird mit TÜV-Abnahmegutachten geliefert.

### Standard equipment

- Double capstan system, both capstan heads are driven
- Hydrostatic drive
- Petrol or diesel engine
- Drum capacity for big rope lengths:  
*KE-SP 3020, with 2.000 daN pulling force, max. rope length up to 2200 m, ø 8,2 mm*  
*KE-SP 3030, with 3.000 daN pulling force, max. rope length up to 1600 m, ø 9,5 mm*  
*KE-SP 3040, with 4.000 daN pulling force, max. rope length up to 1200 m, ø 11,0 mm*  
*KE-SP 3050, with 5.000 daN pulling force, max. rope length up to 1000 m, ø 12,0 mm*
- Pulling force control by electronic measuring system with USB port and stick - SYSTEM TM 3000®
- Automatic rope guidance to the drum
- Single-axle chassis with overrunning brake, height adjustable drawbar ring eye coupling and ball coupling and jockey wheel
- Lockable steel sheet hood
- Painting: RAL 5015 (blue)





## 2.1.12 Baureihe 3000 Line 3000

## Kabel-Spillwinde, 2000-5000 daN Zugkraft Cable Capstan Winch, 2000-5000 daN pulling force

Technische Daten  
Technical Data

| Standard Version - Standard version             | KE-SP 3020  | KE-SP 3030  |
|---|---|---|
| Zugkraft - Pulling force                        | 2000 daN  | 3000 daN  |
| Seillänge - Rope length                         | 500 m (max. 2200 m)   | 500 m (max. 1600 m)   |
| Seildurchmesser - Rope diameter                 | 8,2 mm  | 9,5 mm  |
| Antrieb - Drive                                 | Hydraulisch - Hydraulic                                     | Hydraulisch - Hydraulic                                     |
| Antriebsmotor - Drive motor                     | Benzin, 2-Zylinder<br>Petrol, 2-cylinder                    | Diesel, 3-Zylinder<br>Diesel, 3-cylinder                    |
| Motorkühlung - Motor cooling system             | Luft - Air  | Wasser - Water  |
| Fahrgestell - Chassis                           | Einachs - Single axle                                       | Einachs - Single axle                                       |
| Fahrgestellbremse - Chassis brake system        | Auflaufbremse/ Rückmatik<br>Overrunning brake/ Auto reverse | Auflaufbremse/ Rückmatik<br>Overrunning brake/ Auto reverse |
| Abmessungen L x B x H - Dimensions L x W x H    | 4000 x 1700 x 1650 mm                                       |   |
| Gewicht mit 500 m Seil - Weight with 500 m rope | 1.420 kg  | 1.700 kg  |
| <b>Bestell-Nr. / Purchase No.</b>               | <b>3020W303</b>   | <b>3030W303</b>   |

| Standard Version - Standard version             | KE-SP 3040  | KE-SP 3050  |
|---|---|---|
| Zugkraft - Pulling force                        | 4000 daN  | 5000 daN  |
| Seillänge - Rope length                         | 500 m (max. 1200 m)   | 500 m (max. 1000 m)   |
| Seildurchmesser - Rope diameter                 | 11 mm   | 12 mm   |
| Antrieb - Drive                                 | Hydraulisch - Hydraulic                                     | Hydraulisch - Hydraulic                                     |
| Antriebsmotor - Drive motor                     | Diesel, 3-Zylinder<br>Diesel, 3-cylinder                    | Diesel, 3-Zylinder<br>Diesel, 3-cylinder                    |
| Motorkühlung - Motor cooling system             | Wasser - Water  | Wasser - Water  |
| Fahrgestell - Chassis                           | Einachs - Single axle                                       | Einachs - Single axle                                       |
| Fahrgestellbremse - Chassis brake system        | Auflaufbremse/ Rückmatik<br>Overrunning brake/ Auto reverse | Auflaufbremse/ Rückmatik<br>Overrunning brake/ Auto reverse |
| Abmessungen L x B x H - Dimensions L x W x H    | 4000 x 1700 x 1650 mm                                       |   |
| Gewicht mit 500 m Seil - Weight with 500 m rope | 1.770 kg  | 1.840 kg  |
| <b>Bestell-Nr. / Purchase No.</b>               | <b>3040W303</b>   | <b>3050W303</b>   |

### Optionale Ausrüstungen

- Andere Messsysteme, z. B. TM 3001
- Drucker für das elektronische Messgerät TM 3000/1 (zusätzlich zur USB-Schnittstelle)
- Benzin-, Diesel- oder Elektomotor
- Fernbedienung über Kabel oder Funk
- Tandemfahrgestell
- Gerade Zugeinrichtung mit Kugelkopfkupplung
- Drallfänger Ø 28 mm, fest angepresst an das Windenseil
- Winde auf Grundrahmen zum Aufbau auf ein Fahrzeug
- Biologisch abbaubares Hydrauliköl
- Andere Lackierungen sind auf Wunsch möglich
- Verladegestell mit zentraler Kranöse
- Umlenkmast

### Optional equipment

- Other measuring systems like TM 3001
- Printer for the electronic measuring system TM 3000 /1 (additional to USB port)
- Petrol, diesel or electric engine
- Remote control by cable or radio transmission
- Tandem axle chassis
- Straight drawbar with ball coupling
- Anti-twist device Ø 28 mm, directly pressed at winch rope
- Winch on basic frame for mounting on trucks
- Biodegradable hydraulic oil
- Other colours upon request
- Loading equipment with central crane hook
- Deflection boom

Technische Änderungen vorbehalten – Technical changes reserved 03/2019





## Kabel-Spillwinde, 4000-5000 daN Zugkraft Cable Capstan Winch, 4000-5000 daN pulling force

Baureihe 4000  
Line 4000

2.1.13

Abbildung zeigt Winde in serienmäßiger Ausführung  
Photo shows winch in standard version



Die THALER-Kabelspillwinde aus der Windenbaureihe 4000 besticht durch ihre kompakte Bauweise bei gleichzeitiger hoher Zugkraft. Sie repräsentiert den gegenwärtig modernsten technischen Stand auf dem Sektor der hydraulischen Kabelziehwinde. Die Winde entspricht den Vorschriften der Kabelindustrie, der Deutschen Telekom und der Energieversorgungsunternehmen. Sie ist unter Beachtung der EG-Maschinenrichtlinien und der Unfallverhütungsvorschriften hergestellt und trägt das CE-Zeichen. Gemäß StVZO kann sie steuerfrei als Arbeitsmaschine zugelassen werden. Sie wird mit TÜV-Abnahmegutachten geliefert.

### Standardausrüstung

- Doppel-Spillsystem, beide Spillköpfe werden angetrieben
- Hydrostatischer Antrieb
- Dieselmotor
- 500 m nutzbare Seillänge, größere Seillängen möglich
- Trommelkapazität für große Seillängen
- KE-SP 4040, mit 4.000 daN Zugkraft und bis zu 1400 m Seil, ø 11,0 mm*
- KE-SP 4050, mit 5.000 daN Zugkraft und bis zu 1200 m Seil, ø 12,0 mm*
- Zugkraftüberwachung durch elektronisches Messgerät mit USB-Schnittstelle und -Stick - SYSTEM TM 3000®
- Automatische Seilführungseinrichtung zur Trommel
- Gebremstes Einachsahrgestell mit höhenverstellbarer Zugeinrichtung, DIN-Zugöse und Kugelkopfkupplung und Stützrad
- Abschließbare Stahlblech-Abdeckhaube mit zentraler Kranöse
- Lackierung: RAL 5015 (blau)

This THALER Cable Capstan Winch Line 4000 is persuading due to its compact construction in combination with a high pulling force. The machine is representing the latest modern technical standard in the field of hydraulic cable pulling winches built in accordance to the prescriptions of the cable industry, Telecom and energy supply companies.

It is constructed under strict compliance with the EC machinery directive and CE mark. TÜV (Technical Surveyance Authorities) approval, may be supplied as well it required.

### Standard equipment

- Double capstan system, both capstan heads are driven
- Hydrostatic drive
- Diesel engine
- 500 m usable rope length, bigger rope lengths upon request
- Drum capacity for bigger rope lengths
- KE-SP 4040, with 4.000 daN pulling force, max. rope length up to 1400 m, ø 11,0 mm*
- KE-SP 4050, with 5.000 daN pulling force, max. rope length up to 1200 m, ø 12,0 mm*
- Pulling force control by electronic measuring system with USB port and stick - SYSTEM TM 3000®
- Automatic rope guidance to the drum
- Single-axle chassis with overrunning brake, height adjustable drawbar ring eye coupling and ball coupling and jockey wheel
- Lockable steel sheet hood with central crane hook
- Painting: RAL 5015 (blue)



## 2.1.14 Baureihe 4000 Line 4000

## Kabel-Spillwinde, 4000-5000 daN Zugkraft Cable Capstan Winch, 4000-5000 daN pulling force

Technische Daten  
Technical Data

| Standard Version - Standard version             | KE-SP 4040  | KE-SP 4050  |
|---|---|---|
| Zugkraft - Pulling force                        | 4000 daN  | 5000 daN  |
| Seillänge - Rope length                         | 500 m (max. 1400 m)   | 500 m (max. 1200 m)   |
| Seildurchmesser - Rope diameter                 | 11,0 mm   | 12,0 mm   |
| Antrieb - Drive                                 | Hydraulisch - Hydraulic                                     | Hydraulisch - Hydraulic                                     |
| Antriebsmotor - Drive motor                     | Diesel, 3-Zylinder - Diesel, 3-cylinder                     | Diesel, 3-Zylinder - Diesel, 3-cylinder                     |
| Motorkühlung - Motor cooling system             | Wasser - Water  | Wasser - Water  |
| Fahrgestell - Chassis                           | Einachs - Single axle                                       | Einachs - Single axle                                       |
| Fahrgestellbremse - Chassis brake system        | Auflaufbremse/ Rückmatik<br>Overrunning brake/ Auto reverse | Auflaufbremse/ Rückmatik<br>Overrunning brake/ Auto reverse |
| Abmessungen L x B x H - Dimensions L x W x H    | 3900 x 1780 x 1400 mm                                       |   |
| Gewicht mit 500 m Seil - Weight with 500 m rope | 1.900 kg  | 2.000 kg  |
| <b>Bestell-Nr. / Purchase No.</b>               | <b>4040W314-001</b>   | <b>4050W314-001</b>   |

### Optionale Ausrüstungen

- Andere Messsysteme, z. B. TM 3001
- Drucker für das elektronische Messgerät TM 3000/1 (zusätzlich zur USB-Schnittstelle)
- Benzin- oder Elektromotor
- Fernbedienung über Kabel oder Funk
- Gerade Zugeinrichtung mit Kugelkopfkupplung
- Winde auf Grundrahmen zum Aufbau auf ein Fahrzeug
- Biologisch abbaubares Hydrauliköl
- Andere Lackierungen sind auf Wunsch möglich
- Umlenkmast

### Optional equipment

- Other measuring systems like TM 3001
- Printer for the electronic measuring system TM 3000 /1 (additional to USB port)
- Petrol or electric engine
- Remote control by cable or radio transmission
- Straight drawbar with ball coupling
- Winch on basic frame for mounting on trucks
- Biodegradable hydraulic oil
- Other colours upon request
- Deflection boom



Ausführung mit Umlenkmast.  
Version with deflection boom.

Technische Änderungen vorbehalten – Technical changes reserved 03/2019



## Kabel-Spillwinde, 5000-12000 daN Zugkraft Cable Capstan Winch, 5000-12000 daN pulling force

Baureihe 6000  
Line 6000

2.1.15



Abbildung zeigt Winde in serienmäßiger Ausführung.  
Photo shows winch in standard version.

Die THALER-Kabelspillwinde aus der Windenbaureihe 6000, repräsentiert den gegenwärtig modernsten technischen Stand auf dem Sektor der hydraulischen Kabelziehwinden. Die Winde entspricht den Vorschriften der Kabelindustrie, der Deutschen Telekom und der Energieversorgungsunternehmen. Sie ist unter Beachtung der EG-Maschinenrichtlinien und der Unfallverhütungsvorschriften hergestellt und trägt das CE-Zeichen. Gemäß StVZO kann sie steuerfrei als Arbeitsmaschine zugelassen werden. Sie wird mit TÜV-Abnahmegutachten geliefert.

### Standardausrüstung

- Doppel-Spillsystem, beide Spillköpfe werden angetrieben
- Hydrostatischer Antrieb
- Dieselmotor
- 500 m nutzbare Seillänge, größere Seillängen möglich
- Trommelkapazität für große Seillängen
- KE-SP 6050, mit 5.000 daN Zugkraft und bis zu 2000 m Seil, ø 12,0 mm*
- KE-SP 6070, mit 7.000 daN Zugkraft und bis zu 1500 m Seil, ø 14,0 mm*
- KE-SP 60100, mit 10.000 daN Zugkraft und bis zu 1000 m Seil, ø 16,0 mm*
- KE-SP 60120, mit 12.000 daN Zugkraft und bis zu 1000 m Seil, ø 16,0 mm*
- Zugkraftüberwachung durch elektronisches Messgerät mit USB-Schnittstelle und -Stick - SYSTEM TM 3000®
- Automatische Seilführungseinrichtung zur Trommel
- Gebremstes Tandemfahrgestell mit höhenverstellbarer Zugeinrichtung, DIN-Zugöse und Stützfuß
- Abschließbare Stahlblech-Abdeckhaube
- Lackierung: RAL 5015 (blau)

This THALER Cable Capstan Winch Line 6000 is representing the latest modern technical standard in the field of hydraulic cable pulling winches built in accordance to the prescriptions of the cable industry, Telecom and energy supply companies. It is constructed under strict compliance with the EC machinery directive and CE mark. TÜV (Technical Surveyance Authorities) approval, may be supplied as well it required.

### Standard equipment

- Double capstan system, both capstan heads are driven
- Hydrostatic drive
- Diesel engine
- 500 m usable rope length, bigger rope lengths upon request
- Drum capacity for bigger rope lengths
- KE-SP 6050, with 5.000 daN pulling force, max. rope length up to 2000 m, ø 12,0 mm*
- KE-SP 6070, with 7.000 daN pulling force, max. rope length up to 1500 m, ø 14,0 mm*
- KE-SP 60100, with 10.000 daN pulling force, max. rope length up to 1000 m, ø 16,0 mm*
- KE-SP 60120, with 12.000 daN pulling force, max. rope length up to 1000 m, ø 16,0 mm*
- Pulling force control by electronic measuring system with USB port and stick - SYSTEM TM 3000®
- Automatic rope guidance to the drum
- Tandem-axle chassis with overrunning brake, height adjustable drawbar ring eye coupling and spindle support
- Lockable steel sheet hood
- Painting: RAL 5015 (blue)



Kabel-Spillwinde, 5000-12000 daN Zugkraft  
Cable Capstan Winch, 5000-12000 daN pulling forceTechnische Daten  
Technical Data

| Standard Version - Standard version             | KE-SP 6050  | KE-SP 6070  |
|---|---|---|
| Zugkraft - Pulling force                        | 5000 daN  | 7000 daN  |
| Seillänge - Rope length                         | 500 m (max. 2000 m)   | 500 m (max. 1500 m)   |
| Seildurchmesser - Rope diameter                 | 12,0 mm   | 14,0 mm   |
| Antrieb - Drive                                 | Hydraulisch - Hydraulic                                     | Hydraulisch - Hydraulic                                     |
| Antriebsmotor - Drive motor                     | Diesel, 3-Zylinder<br>Diesel, 3-cylinder                    | Diesel, 3-Zylinder<br>Diesel, 3-cylinder                    |
| Motorkühlung - Motor cooling system             | Wasser - Water  | Wasser - Water  |
| Fahrgestell - Chassis                           | Tandem - Tandem axle  | Tandem - Tandem axle  |
| Fahrgestellbremse - Chassis brake system        | Auflaufbremse/ Rückmatik<br>OVERRUNNING BRAKE/ AUTO REVERSE | Auflaufbremse/ Rückmatik<br>OVERRUNNING BRAKE/ AUTO REVERSE |
| Abmessungen L x B x H - Dimensions L x W x H    | 4800 x 1860 x 1850 mm                                       | 4800 x 1860 x 1850 mm                                       |
| Gewicht mit 500 m Seil - Weight with 500 m rope | 2.550 kg  | 2.650 kg  |
| <b>Bestell-Nr. / Purchase No.</b>               | <b>6050W306</b>   | <b>6070W306</b>   |

| Standard Version - Standard version             | KE-SP 60100   | KE-SP 60120   |
|---|---|---|
| Zugkraft - Pulling force                        | 10000 daN   | 12000 daN   |
| Seillänge - Rope length                         | 500 m (max. 1000 m)   | 500 m (max. 1000 m)   |
| Seildurchmesser - Rope diameter                 | 16,0 mm   | 16,0 mm verstärkt - reinforced                              |
| Antrieb - Drive                                 | Hydraulisch - Hydraulic                                     | Hydraulisch - Hydraulic                                     |
| Antriebsmotor - Drive motor                     | Diesel, 4-Zylinder<br>Diesel, 4-cylinder                    | Diesel, 4-Zylinder<br>Diesel, 4-cylinder                    |
| Motorkühlung - Motor cooling system             | Wasser - Water  | Wasser - Water  |
| Fahrgestell - Chassis                           | Tandem - Tandem axle  | Tandem - Tandem axle  |
| Fahrgestellbremse - Chassis brake system        | Auflaufbremse/ Rückmatik<br>OVERRUNNING BRAKE/ AUTO REVERSE | Auflaufbremse/ Rückmatik<br>OVERRUNNING BRAKE/ AUTO REVERSE |
| Abmessungen L x B x H - Dimensions L x W x H    | 4800 x 1860 x 1850 mm                                       | 4800 x 1860 x 1850 mm                                       |
| Gewicht mit 500 m Seil - Weight with 500 m rope | 2.800 kg  | 2.800 kg  |
| <b>Bestell-Nr. / Purchase No.</b>               | <b>60100W306</b>  | <b>60120W306</b>  |

**Optionale Ausrüstungen**

- Andere Messsysteme, z. B. TM 3001
- Drucker für das elektronische Messgerät TM 3000/1 (zusätzlich zur USB-Schnittstelle)
- Benzin- oder Elektromotor
- Fernbedienung über Kabel oder Funk
- Biologisch abbaubares Hydrauliköl
- Andere Lackierungen sind auf Wunsch möglich
- Verladegestell mit zentraler Kranöse
- Umlenkmast

**Optional Equipment**

- Other measuring systems like TM 3001
- Printer for the electronic measuring system TM 3000 /1 (additional to USB port)
- Petrol or electric engine
- Remote control by cable or radio transmission
- Biodegradable hydraulic oil
- Other colours upon request
- Loading equipment with central crane hook
- Deflection boom

Technische Änderungen vorbehalten – Technical changes reserved 03/2019



# Kabel-Spillwinde, 15000-20000 daN Zugkraft Cable Capstan Winch, 15000-20000 daN pulling force

Baureihe 8000  
Line 8000

2.1.17



Abbildung zeigt Winde in seriemäßiger Ausführung.  
Photo shows winch in standard version.

Die THALER-Kabelspillwinde aus der Windenbaureihe 8000, repräsentiert den gegenwärtig modernsten technischen Stand auf dem Sektor der hydraulischen Kabelziehwinden. Die Winde entspricht den Vorschriften der Kabelindustrie, der Deutschen Telekom und der Energieversorgungsunternehmen. Sie ist unter Beachtung der EG-Maschinenrichtlinien und der Unfallverhütungsvorschriften hergestellt und trägt das CE-Zeichen. Gemäß StVZO kann sie steuerfrei als Arbeitsmaschine zugelassen werden. Sie wird mit TÜV-Abnahmegutachten geliefert.

## Standardausrüstung

- Doppel-Spillsystem, beide Spillköpfe werden angetrieben
- Hydrostatischer Antrieb
- Dieselmotor
- 500 m nutzbare Seillänge, größere Seillängen möglich
- Trommelkapazität für große Seillängen:  
*KE-SP 80150, mit 15.000 daN Zugkraft und bis zu 1200 m Seil, ø 18,0 mm*  
*KE-SP 80200, mit 20.000 daN Zugkraft und bis zu 1000 m Seil, ø 22,0 mm*
- Zugkraftüberwachung durch elektronisches Messgerät mit USB-Schnittstelle und -Stick - SYSTEM TM 3000®
- Automatische Seilführungseinrichtung zur Trommel
- Tandemfahrgestell mit Druckluftbremsanlage und ABS, höhenverstellbarer Zugeinrichtung, DIN-Zugöse und Stützfuß
- Abschließbare Stahlblech-Abdeckhaube mit zentraler Kranöse
- Lackierung: RAL 5015 (blau)

This THALER Cable Capstan Winch Line 8000 is representing the latest modern technical standard in the field of hydraulic cable pulling winches built in accordance to the prescriptions of the cable industry, Telecom and energy supply companies.

It is constructed under strict compliance with the EC machinery directive and CE mark. TÜV (Technical Surveyance Authorities) approved, may be supplied as well it required.

## Standard equipment

- Double capstan system, both capstan heads are driven
- Hydrostatic drive
- Diesel engine
- 500 m usable rope length, bigger rope lengths upon request
- Drum capacity for bigger rope lengths  
*KE-SP 80150, with 15.000 daN pulling force, max. rope length up to 1200 m, ø 18,0 mm*  
*KE-SP 80200, with 20.000 daN pulling force, max. rope length up to 1000 m, ø 22,0 mm*
- Pulling force control by electronic measuring system with USB port and stick - SYSTEM TM 3000®
- Automatic rope guidance to the drum
- Tandem-axle chassis with air pressure brake system with ABS, height adjustable drawbar ring eye coupling and spindle support
- Lockable steel sheet hood with central crane hook
- Painting: RAL 5015 (blue)





## 2.1.18 Baureihe 8000 Line 8000

## Kabel-Spillwinde, 15000-20000 daN Zugkraft Cable Capstan Winch, 15000-20000 daN pulling force

Technische Daten  
Technical Data

| Standard Version - Standard version             | KE-SP 80150  | KE-SP 80200  |
|---|--|--|
| Zugkraft - Pulling force                        | 15000 daN  | 20000 daN  |
| Seillänge - Rope length                         | 500 m (max. 1200 m)  | 500 m (max. 1000 m)  |
| Seildurchmesser - Rope diameter                 | 18,0 mm  | 22,0 mm  |
| Antrieb - Drive                                 | Hydraulisch - Hydraulic  | Hydraulisch - Hydraulic  |
| Antriebsmotor - Drive motor                     | Diesel, 4-Zylinder<br>Diesel, 4-cylinder                           | Diesel, 4-Zylinder<br>Diesel, 4-cylinder                           |
| Motorkühlung - Motor cooling system             | Wasser - Water   | Wasser - Water   |
| Fahrgestell - Chassis                           | Tandem - Tandem axle   | Tandem - Tandem axle   |
| Fahrgestellbremse - Chassis brake system        | Druckluftbremsanlage mit ABS<br>Air pressure brake system with ABS | Druckluftbremsanlage mit ABS<br>Air pressure brake system with ABS |
| Abmessungen L x B x H - Dimensions L x W x H    | 6050 x 2550 x 2100 mm  | 6050 x 2550 x 2100 mm  |
| Gewicht mit 500 m Seil - Weight with 500 m rope | ca. 8.050 kg   | ca. 8.150 kg   |
| <b>Bestell-Nr. / Purchase No.</b>               | <b>80150W320</b>   | <b>80200W320</b>   |

Technische Änderungen vorbehalten – Technical changes reserved 03/2019

### Optionale Ausrüstungen

- Andere Messsysteme, z. B. TM 3001
- Drucker für das elektronische Messgerät TM 3000/1 (zusätzlich zur USB-Schnittstelle)
- Fernbedienung über Kabel oder Funk
- Biologisch abbaubares Hydrauliköl
- Andere Lackierungen sind auf Wunsch möglich
- Umlenkmast

### Optional Equipment

- Other measuring systems like TM 3001
- Printer for the electronic measuring system TM 3000 /1 (additional to USB port)
- Remote control by cable or radio transmission
- Biodegradable hydraulic oil
- Other colours upon request
- Deflection boom



# Zugkraftmessgeräte Pulling Force Measuring Systems



### Messuhr (Dynamometer)

Durchmesser 160 mm, Anzeige der Zugkraft, stufenlose Grenzwerteinstellung mit Abschaltkontakt.

### Measuring clockwork (dynamometer)

diameter 160 mm, Indication of pulling force, continuous adjustment of pull limit with cut-off system.



### MPP Bedienung

Es wird auf elektrische Schaltelemente und Stromkreise komplett verzichtet. Die Bedienung erfolgt über zwei Hebel für Seil Ein- bzw. Ausziehen und zur Verstellung der Ziehgeschwindigkeit ohne Zugkraftregistrierung. Sie verfügt über eine einfache, voreinstellbare und hydraulische Zugkraftüberwachung, die bei Erreichen des eingestellten Grenzwertes ein Überlasten des zu ziehenden Kabels ausschließt. Die Zugkraft ist an einer hydraulischen Messuhr abzulesen.

### MPP operation

Completely built without electrical switching elements and circuits. Instead of using one control lever for pulling in and out the rope, there are two levers for pulling the rope in and out and for adjusting the pulling speed, without pulling force registration. The operation system has got a simple, preadjustable and hydraulic pulling force control system, which is preventing and overload of the pulled cable. The pulling force is displayed by a hydraulic clockwork.



Baureihe 2000, 4000 und 8000  
Line 2000, 4000 and 8000

### Elektronisches Messgerät TM 3000 mit USB-Schnittstelle

- Anzeige und Protokollierung von Zugkraft, Geschwindigkeit und Länge
- Eingabe des Zugkraftgrenzwertes

### Electronic measuring system TM 3000 with USB port

- Indication and recording of pulling force, speed and length
- Preset of limit value for pulling force

Alle Protokolle werden im Messgerät gespeichert und bei Bedarf über die USB-Schnittstelle ausgelesen.

All protocols will be stored in the measuring system and can be uploaded via USB port.

Auf Wunsch kann das Gerät zusätzlich mit einem Drucker ausgerüstet werden (wie auf dem Foto abgebildet).

On request the machine can be equipped with an additional printer (as shown in the photo).



Baureihe 3000 und 6000  
Line 3000 and 6000

### Elektronisches Messgerät TM 3001 mit USB-Schnittstelle und Wi-Fi

Standard Funktionen des TM 3000 bleiben erhalten!

### Electronic measuring system TM 3001 with USB-port and Wi-Fi

Standard functions of TM 3000 remain unchanged!

### Zusatzoptionen

Durch einen integrierten W-Lan Router (zur drahtlosen Verbindung zwischen einem Smartphone/Tablet und dem Messgerät) können die Baustellen- und Bedienerdaten z.B. über ein Smartphone in das Ziehprotokoll eingegeben werden.

### Optional functions

An integrated W-Lan Router (Wireless connection between Smartphone/Tablet and the measuring system) enables the operator of direct data input via Smartphone or Tablet.

- Über die Drahtlosverbindung können die Protokolle direkt von dem Messgerät auf ein Smartphone/Tablet übertragen werden.
- Direkter Versand der Protokolle via Mail über Smartphone/Tablet möglich.

- All protocols will be stored in the measuring system and can be transferred via wireless connection on the Smartphone/Tablet.
- The protocols can be directly mailed from the Smartphone/Tablet.



**KE-1600**

mit Benzinmotor und elektronischem Messgerät TM 3000®  
with petrol engine and electronic measuring system TM 3000®

**KE-SP 3030 RSW**

auf Raupenfahrgestell mit Funksteuerung  
on a crawler chassis with remote control system

**KE-SP 3050**

mit Rundumleuchten und hydraulisch absenkbarem Umlenkmast  
with beacon lights and hydraulically lifted deflection boom

**KE-SP 3050 VSP**

Teleskopierbare Vorspannwinde zur Balancierung und Stabilisierung der Rotornabe mit Funksteuerung

Pretensioning winch for rebalancing and stabilization of the rotor blades, with remote control system

**KE-SP 2030**

auf Grundrahmen in einen VW Crafter eingebaut mit Funksteuerung

on a base frame, built-in a VW Crafter with remote control system

**KE-SP 3030/ U 400**

Windenantrieb über Unimog-Nebenantrieb, mit separatem Bedienungspult

Drive of the winch by Unimog power take-off system, with separate operation desk

Neben dem Standardprogramm – Kabelziehwinden – liefert Thaler auf Anfrage Winden nach Kundenspezifikation für spezielle Anwendungsfälle wie zum Beispiel:

- Mess- und Vorseilwinden für Erdbohr- und Förderbetriebe
- Winden für den Einsatz im Bergbau
- Winden mit spezieller Ausrüstung für Senkrechtzug
- Winden für Kamerakabel
- Winden zur Sanierung und Reinigung von Rohren
- Kanalreinigungswinden
- Schlauchbündelwinden für Zementauskleidung von Rohren
- Winden zum Einsatz in explosionsgefährdeter Umgebung
- Winden zur Balancierung und Stabilisierung von Rotorblättern

Besides the standard programme – cable pulling winches – Thaler is supplying on demand winches according to customers' requirement for example:

- Measuring and auxiliary winches for earth boring and hoisting companies
- Winches for mining industries
- Winches with special equipment for vertical pull
- Winches for camera cable
- Winches for renewal and cleaning of pipes
- Winches for sewage channel cleaning
- Tube bundle winches for concrete lining of tubes
- Winches for special jobs in hazardous surroundings
- Winches for rebalancing and stabilization of rotor blades

